

## V Á L L A L K O Z Á S I S Z E R Z Ő D É S

amely egyrészt létrejött:

Név: **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.**  
 Székhely: 1014 Budapest, Szentháromság tér 6.  
 Cégjegyzékszám: 01-10-047008  
 Adószám: 23300576-2-41.  
 Képviseli: dr. Lélfai Koppány vezérigazgató  
 - mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

és

Név: **HÉTFA Elemző Központ Kft.**  
 cím, székhely: 1051 Budapest, Október 6. utca 19.  
 cégjegyzékszám: 01-09-946371  
 adószám: 14403767-2-41  
 bankszámlaszám: 10400126-50505154-51541009  
 képviseli: Csité András ügyvezető  
 mint vállalkozó, (továbbiakban: **Vállalkozó**),  
 - együttes említésük esetén: „**Szerződő Felek**” vagy „**Felek**”

### I.) ELŐZMÉNYEK

A Megrendelő, mint Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: „Kbt.”) alapján „*A külhoni magyar szakképzés helyzetét bemutató térségi jelentések elkészítése*” tárgyában a közbeszerzésekről szóló törvény (továbbiakban: Kbt.) 122/A §-a szerinti hirdetmény nélküli, tárgyalás tartása nélküli közbeszerzési eljárást folytatott le (továbbiakban: „**Közbeszerzési Eljárás**”).

A Vállalkozó, mint Ajánlattevő a Közbeszerzési Eljáráson részt vett, és figyelemmel arra, hogy a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát fogadta el nyertes ajánlatként, a Felek jelen közbeszerzési szerződést (a továbbiakban: szerződés) kötik egymással.

### II.) A SZERZŐDÉST ALKOTÓ DOKUMENTUMOK

#### 1. Szerződéses okmányok:

1.1. A Felek teljes megállapodását a Szerződés törzsszövege, a Közbeszerzési Eljárás során a kiegészítő tájékoztatás-kérésre adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben kiegészítő tájékoztatási igény felmerült), a Közbeszerzési Eljárást indító felhívás és dokumentáció; és a Vállalkozó nyertes ajánlatának teljes tartalma (a Kbt. 80. §-ának (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel) tartalmazza.

1.2. A közbeszerzési eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők.

1.3. A Felek rögzítik, hogy az 1.1. pontban említett dokumentumok fizikailag ugyan nem kerülnek csatolásra a Szerződés törzsszövegéhez, ám mindkét Fél számára ismert azok tartalma.

## **2. Dokumentumhierarchia:**

A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája (említési sorrendben a legmagasabb rendűvel kezdve) a következő: (i) kiegészít tájékoztatásra adott Ajánlatkérői válaszok (amennyiben erre sor került). (ii) az Ajánlattételi Felhívás, (iii) Dokumentáció, (iv) Vállalkozó, mint Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 80. § (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel. A jelen pontban említett dokumentumok együttesen: '**szerződéses okmányok**'.

3. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megkötése, és teljesítése során a közbeszerzésekre vonatkozó szabályozás céljával összhangban, a közbeszerzési alapelveinek tiszteletben tartásával [Kbt. 2. §] kell eljárni.

## **III.) A FELEK SZERZŐDÉST ÉRINTŐ NYILATKOZATAI**

### **1. Mindkét Fél kijelenti, hogy**

- kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek (adott esetben);
- a jelen szerződést a Fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt, regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés, vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben félként szerepel.

### **2. A Vállalkozó kijelenti, hogy:**

- kész és képes a Megrendelő szerződéses céljának megfelelő teljes körű, gondos és magas színvonalú teljesítésre;
- a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott információk alapján a díj kialakításához szükséges lényeges információk rendelkezésére álltak;
- ajánlatának szakmai kialakítása során figyelembe vette a Megrendelő által rendelkezésére bocsátott információkat;
- a Megrendelő által elvárt feladatokat teljesíthetőnek minősíti;
- a teljesítéshez szükséges szakmai, szellemi, személyi és anyagi feltételekkel rendelkezik, és azokkal a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezni fog;
- nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben, illetőleg az eseti megrendelésekben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

**3. A Megrendelő kijelenti, hogy** jelen szerződés hibátlan, hiánytalan és határidők megtartásával történő teljesítéséhez kiemelt jogi érdeke fűződik.

## **IV.) A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

1. Jelen Szerződés alapján a Vállalkozó feladata a Felek által a Közbeszerzési eljárás során meghatározott *külhoni magyar szakképzés helyzetét bemutató térségi jelentések elkészítésének* (továbbiakban: produktumok) a megvalósítása.

2. A szerződés tárgyát képező, Vállalkozó által a Megrendelő részére szolgáltatott produktumok részletes tartalmi meghatározását az Ajánlattételi Felhívás, az Ajánlattételi Dokumentáció (kifejezetten, de nem kizárólagosan a Műszaki Leírás) és jelen szerződés tartalmazza.

3. A Vállalkozó vállalja, hogy a produktumokat a Műszaki Leírásban, Megrendelő által meghatározott módszertani elvárásoknak és Megrendelő által elvárt szerkezeti formának megfelelően készíti el.

4. Amennyiben a teljesítés során a Felek által nem rögzített minőségi, illetve szakmai tartalmat érintő kérdés merül fel, úgy a Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul írásban tájékoztatni, majd a kapott utasításnak megfelelően eljárni. Amennyiben a Vállalkozó úgy ítéli meg, hogy a szerződésben vállalt kötelezettségeihez képest többlet Megrendelői igény merül fel, úgy köteles ezt a konkrét igény teljesítését megelőzően jelezni a Megrendelő számára. A többletigények kapcsán a Felek a Kbt. alkalmazásával kötelesek eljárni, az adott szakmai kérdést a szerződés teljesítésétől elválasztva kötelesek kezelni. Amennyiben a Vállalkozó álláspontja az, hogy az adott kérdés a teljesítést (határidőben vagy ellenértékben) érinti, úgy köteles ésszerű időben írásban megindokolni azt, hogy

(i) az adott kérdés miért nem tartozik a IV. 3. pontban foglaltak alá, valamint

(ii) az adott kérdés eldöntése előkérdése-e a további teljesítésének. A Megrendelő ésszerű határidőben köteles saját álláspontját közölni a Vállalkozóval.

5. A Vállalkozó – külön díjigény nélkül – köteles a rendeltetészerű használathoz szükséges valamennyi – jelen szerződésben vagy Közbeszerzési Eljárás során kifejezetten nem említett, de a szakmai szokások szerint a kifogástalan teljesítéshez kapcsolódó – tevékenység ellátására.

## V.) SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MÓDOSÍTÁSA

1. Jelen szerződés annak az aláírásának a napjától lép hatályba.

2. Jelen szerződés időtartama a szerződés aláírásának a napjától számított 90 napig terjedő időszakra szól. A szerződés egyes rendelkezései (pl. szavatosság) rendeltetésüknél fogva túlnyúlnak a szerződés hatályán.

### **3. Szerződés módosítása:**

#### **3.1. A szerződés módosítása körében az alábbi alakiságok érvényesülnek:**

Jelen szerződésben szabályozottakat csak írásban (papír alapú dokumentum), a Felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. Szóban, ráutaló magatartással vagy írásban, de a szerződést aláíró képviselő személyektől eltérő beosztással rendelkező személyek által tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.

#### **3.2. A szerződés módosítása körében az alábbi tartalmi megkötések érvényesülnek:**

Jelent szerződést a Kbt. előírásainak megfelelően, a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződések módosítására vonatkozó szabályok betartásával lehet módosítani.

## VI.) SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

1. Teljesítés helyszíne: Megrendelő székhelye (1014 Budapest, Szentháromság tér 6.)

2. A Vállalkozó jelen szerződés teljesítése során az Ajánlattételi Felhívás valamint a Műszaki Leírásban foglalt és meghatározott műszaki követelményekkel rendelkező produktumok szolgáltatására köteles. A Szerződés akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Vállalkozó által szolgáltatott produktumok teljes körűen megfelelnek a Műszaki Leírásban meghatározottaknak.

3. Vállalkozó, a szerződés tárgyát képező produktumok maradéktalan és szerződészerű teljesítéséhez az alábbi altevékenységek elvégzésére köteles az alábbi határidőkkel:

- a terepmunka előkészítése, az interjúalanyok listájának összeállítása és megrendelő általi jóváhagyása – szerződéskötést követő 15. napon belül
- a terepmunka lefolytatása továbbá térségi munkaerőpiaci adatbázis összeállítása – szerződéskötést követő 45. napon belül
- a térségi jelentések első változatának elkészítése – szerződéskötést követő 75. napon belül
- a térségi jelentések végső változatának elkészítése illetve az összefoglaló prezentáció elkészítése – szerződéskötést követő 90. napon belül

#### **4. A teljesítés elősegítése:**

A Megrendelő, a Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt feladatainak maradéktalan ellátásához, képviselője útján folyamatos szakmai támogatást biztosít a szerződés teljesítése során. A Megrendelő a Vállalkozó feladatának eredményes elvégzése érdekében vállalja, hogy különösen:

- megbízólevelek állít ki a terepmunkát végző kutatóknak
- jóváhagyja és kiegészíti a terepmunka interjúalanyainak előzetes listáját
- a térségi interjúalanyokat régiós képviselője útján előzetesen tájékoztatja a terepmunkáról
- a kutatás eredményes elvégzését segíteni átadja az NPKI által készített szakképzési kérdőíves vizsgálat eredményeit
- a térségi jelentések első szövegváltozatait véleményezi
- a térségi jelentések végleges változatát jóváhagyja és biztosítja az eredmények disszeminációját.

### **VII.) A VÁLLAKOZÓI DÍJ MÉRTÉKE, FIZETÉSE**

1. A Vállalkozót a Műszaki Leírásban meghatározott produktumok maradéktalan szolgáltatásáért nettó 7.850.000,- Forint + ÁFA összegű vállalkozói díjra jogosult.

2. A Vállalkozó kijelenti, hogy a díj meghatározása során figyelemmel volt az átengedésre kerülő esetleges felhasználási jogosultságokra. A Felek rögzítik, hogy a díj arányban áll a Megrendelő által a felhasználáshoz kapcsolódóan elérhető haszonnal. A vállalkozói díj tartalmazza a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotáshoz fűződő szerzői jog ellenértékét. A Megrendelő a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik. A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez az átruházható szerzői jogok vonatkozásában. A Vállalkozó csak a a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.

#### **3. Fizetési feltételek:**

3.1. Vállalkozó előleg igénylésére nem jogosult.

3.2. Vállalkozó, a jelen szerződés tárgyát képző feladatainak maradéktalan és szerződésszerű teljesítése után 1 darab végszámla kiállítására jogosult: a szerződéskötéstől számított 90. napon.

3.3. A Megrendelő a Vállalkozó által, minden egyes a Műszaki Leírásban meghatározott követelményeknek megfelelő teljesítést követően, 15 napon belül teljesítésigazolást állít ki, mely teljesítésigazolás kézhezvételét követően jogosult a számlájának a kiállítására.

3.4. Vállalkozó a számlát a kiállított teljesítésigazolás alapján, számláját magyar forintban (HUF) állítja ki. A számla kötelező adattartalmán kívül az alábbi megjegyzést köteles a Vállalkozó a számláin szerepeltetni:

*- BGA Zrt. - „A külföldi magyar szakképzés helyzetét bemutató térségi jelentések elkészítése”*

3.5. Vállalkozó a számlát annak a kiállításának a napjától számított 3 napon belül Megrendelő részére el kell juttatnia a Megrendelő által kiállított és aláírt teljesítésigazolás egy eredeti példánya kíséretében.

3.6. A Vállalkozó számla benyújtására a Megrendelő által igazolt teljesítését követően a tényleges teljesítésnek megfelelő összegben jogosult.

3.7. A Megrendelő részéről a teljesítésigazolás kiállítására kizárólag dr. Lélfa Koppány vezérigazgató jogosult.

3.8. A fizetési határidő a hiánytalanul beérkezett kifizetési kérelem (szabályszerűen kiállított számla, és a hozzá tartozó mellékleteinek) a Megrendelőhöz történő hiánytalan beérkezésének napja.

3.9. Az elszámolás és a kifizetés pénzneme a Magyar Forint (HUF).

3.10. Az ellenérték megfizetésére a Megrendelő a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1)-(3) bekezdésében foglaltak szerint köteles. A kifizetés során az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ára figyelemmel kell eljárni.

3.11. A számla kiegyenlítésének a határideje a kifizetési kérelem beérkezésétől számított 30 napon belül történik.

3.12. A Vállalkozó vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. A szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

#### **4. Fizetési késedelem:**

A Megrendelői késedelem: Fizetési késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155. § (1)-(2) bekezdésében foglaltak szerint késedelmi kamat megfizetésére köteles. A Vállalkozó számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül a Felek viszonylatában.

### **VIII.) A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

1. Vállalkozó köteles a jelen szerződésben valamint a Műszaki Leírásban meghatározott feladatokat a jelen szerződés szerinti határidőig és módon a Megrendelő igényei és utasításai szerint elvégezni.

2. Vállalkozó köteles gondoskodni valamennyi, jelen szerződés teljesítéséhez szükséges eszköz biztosításáról, és feladatait elsődlegesen saját eszközökkel köteles teljesíteni. A Vállalkozó egyúttal kijelenti és szavatolja, hogy az általa a jelen szerződés teljesítése során használt eszközök teljes mértékben alkalmasak a feladatai elvégzésére.

3. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a jelen szerződés eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős.

4. Vállalkozó kijelenti, hogy jelen szerződés létrejöttét megelőzően megismerte a Megrendelő valamennyi elvárását és azok betartását magára nézve kötelezőnek ismeri el a teljesítés során.
5. Vállalkozó köteles a jelen szerződés alapján elvégzendő feladatokat, nyújtandó szolgáltatásokat az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, az általában elvárható legmagasabb színvonalon és első osztályú minőségben, határidő szerint teljesíteni, az elkészített – műszaki leírás szerinti – produktumokat hibamentesen a Megrendelőnek átadni.
6. A Vállalkozó köteles a mindenkor hatályos – beleértve elsősorban a jogszabályokban meghatározott, de ide értve a jogszabályokon kívüli szakmai standardok által meghatározott - munka- és tűzvédelmi szabályokat, továbbá a foglalkoztatásra vonatkozó jogszabályi előírásokat a teljesítés során betartani, továbbá köteles azt az esetleges alvállalkozóival is betartatni.
7. Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott díjért mindazokat a produktumokat és szolgáltatásokat köteles nyújtani, amelyekre a Közbeszerzési Dokumentáció szerinti Nyertes Ajánlatában vállalkozott.
8. A Felek megállapodnak és Vállalkozó vállalja, hogy a jelen szerződés hatálya, illetve a szerződés megszűnését követően, a szerződés teljes időtartama alatt a Megrendelővel és annak megbízottaival, a Megrendelővel egyéb szerződéses jogviszonyban álló személlyel vagy szervezettel együttműködik.
9. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a vállalkozói díj teljes megfizetésével a Megrendelő teljesíti a jelen szerződésben vállalt valamennyi fizetési kötelezettségét és Vállalkozónak ezen túlmenően semmilyen követelése a Megrendelővel szemben nincsen, így különös tekintettel a feladatok lebonyolításával kapcsolatos és a vállalkozói díj által esetlegesen nem fedezett költségekre.
10. Vállalkozó vállalja, hogy megtéríti a Megrendelőnek okozott mindazt a kárt, mely a jelen szerződésben foglalt nyilatkozatainak valótlanságából származik, illetve amelyet a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban a Vállalkozó, vagy azok magatartása vagy mulasztása okozott, akiket a Vállalkozó a szerződés alapján vett igénybe, vagy akikért jogszabály vagy szerződés szerint felelős. Vállalkozó vállalja továbbá, hogy megtéríti a Megrendelőnek mindazt a bármely harmadik személyek által a Megrendelővel szemben érvényesített és bíróság által megítélt kárt (ideértve a méltányos mértékű ügyvédi költségeket is), melyet az említett harmadik személyek a jelen szerződés Vállalkozó, vagy azon személyek általi teljesítésével kapcsolatban szenvedtek el, akiket a Vállalkozó szerződés alapján vett igénybe, vagy akikért jogszabály vagy a jelen szerződés alapján felelős.
11. Jelen szerződés teljesítése érdekében Felek kötelesek szorosan együttműködni. Felek megfelelő időben közölnek egymással minden olyan körülményt, amely a jelen szerződés teljesítését, eredményét, illetve a teljesítési határidőket érinti, vagy befolyásolja. Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében fentiekén túl, általában is együttműködnek, ennek megfelelően, kellő időben egymás rendelkezésére bocsátják a szükséges adatokat, információkat, valamint gondoskodnak a szolgáltatás egyéb feltételeinek megteremtéséről.
12. A Vállalkozó köteles a teljesítéssel egyidejűleg valamennyi adatot, információt, hozzáférést a Megrendelőnek átadni.
13. A Megrendelő által a jelen szerződés teljesítése érdekében átadott anyagokat a Vállalkozó csak a jelen szerződés teljesítése érdekében használhatja fel, azokat nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik fél részére – ide nem értve a Nyertes Ajánlat szerinti alvállalkozókat - tovább nem adhatja. Vállalkozó felel minden olyan kárért, ami ezen kötelezettsége megszegéséből vagy az átadott anyagok egyéb jogszerűtlen felhasználásából ered.

14. Megrendelő a Vállalkozónak a szerződés teljesítése során utasítást adhat, Megrendelő a feladatok ellátását bármikor jogosult ellenőrizni és annak mindenkori állásáról a Vállalkozótól információt kérni.

15. Megrendelő a szerződés teljesítésében folyamatosan együttműködik a Vállalkozóval, amelynek keretében a Vállalkozó részére minden olyan birtokában lévő adatot, tényt és dokumentumot átad, illetve azokhoz betekintési jogot ad, továbbá minden a jelen szerződés megkötését követően tudomására jutott tényt, információt, állítást közöl, amelyek rendelkezésére állnak, üzleti, vagy egyéb titkot nem tartalmaznak, és amelyek a jelen szerződés érdemi teljesítéséhez szükségesek.

16. A Megrendelő jogosult a Vállalkozónak a jelen szerződésben vállalt feladatai ellátásával kapcsolatos tevékenységét önállóan vagy megbízólevéllel ellátott képviselője révén ellenőrizni olyan módon, hogy a Vállalkozó teljesítését a Megrendelő ezirányú tevékenysége ne akadályozza.

## **IX.) SZERZŐDÉST BIZOTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK**

### **1. Hibás teljesítési kötbér:**

1.1. Hibás teljesítési érvényesítésére jogosult a Megrendelő abban az esetben, amennyiben a Vállalkozó a jelen Szerződésben és Műszaki Leírásban meghatározott produktumoktól neki felróható okból eltérően teljesít.

1.2. A Vállalkozónak felróható okból történő hibás teljesítése esetére kikötött hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett produktumhoz tartozó altevékenység nettó ellenszolgáltatásának 1 %-a naponta a hiba kijavításáig, de maximum 15 napi tétel.

1.3. A kötbér megtérítése nem mentesíti a Vállalkozót a teljesítés alól.

1.4. A Vállalkozó a hibás teljesítése miatt kikötött kötbér mellett nem érvényesíthet szavatossági igényt (Ptk. 6:187. § (2) bek.)

### **2. Késedelmi kötbér:**

2.1. Késedelmi kötbérré jogosult a Megrendelő, amennyiben Vállalkozó a jelen Szerződésben és Műszaki Leírásban meghatározott produktumot neki felróható okból határidőn túl teljesít.

2.2. A Vállalkozónak felróható okból történő késedelmes teljesítése esetére kikötött késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett produktumhoz kapcsolódó altevékenység nettó ellenszolgáltatásának 1 %-a naponta, de maximum 15 napi tétel.

2.3 A kötbér megtérítése nem mentesíti a Vállalkozót a teljesítés alól.

### **3. Teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbér:**

3.1. A Vállalkozónak felróható lehetetlenülés (ideértve a Vállalkozó szerződésszegésére alapított Megrendelő általi felmondást/elállást) esetén a Vállalkozó kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik.

3.2. A teljesítés a Vállalkozónak felróható okból történő elmaradása esetére kikötött kötbér mértéke a szerződés teljes nettó ellenértékének 20 %-a.

3.3. A Megrendelő a teljesítés elmaradása esetén érvényesítheti a kötbéren felül felmerült kárát is.

### **4. Kötbérekkel kapcsolatos egyéb rendelkezések:**

4.1. Amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő kötbérigényét kifogásolja, köteles ezt haladéktalanul, írásban megtenni.

4.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő jogosult az esedékessé vált, elismert kötbért a még ki nem egyenlített ellenértékből levonni, vagy értesítő levél útján érvényesíteni; valamint

amennyiben a Megrendelőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult a Vállalkozó felé továbbhárítani. A Vállalkozó köteles megtéríteni az általa szerződésszegéssel vagy szerződésen kívül okozott és a Megrendelő partnerei és ügyfelei által jogosultan a Megrendelőre hárított kártérítést.

4.3. A kötbérfizetés esedékessége a felszólítástól számított 10 nap.

#### **5. Megrendelő kése delme:**

Megrendelő megteszi mindazon munkáltató intézkedéseket, melyek ahhoz szükségesek, hogy a képviselői a szerződés teljesítése során a Vállalkozó rendelkezésére álljanak, vele együttműködjenek, melyek ahhoz szükségesek, hogy a Vállalkozó feladatát teljesítse. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a fenti elmulasztását nem mentheti ki arra hivatkozással, hogy a Megrendelő részéről közreműködő kollegáknak nem volt megfelelő együttműködési hajlandósága. Abban a nem várt esetben, ha a Megrendelő valamelyik munkavállalója nem működik együtt a Vállalkozóval, akkor a Vállalkozó köteles ezt jelezni a Megrendelő kapcsolattartója felé, aki megteszi a szükséges intézkedéseket. Amennyiben a Vállalkozó e kötelezettségét elmulasztja, az egyes határidők elmulasztását nem mentheti ki arra hivatkozással, hogy a Megrendelő részéről közreműködő kollegáknak nem volt megfelelő az együttműködési hajlandósága. Amennyiben Vállalkozó a teljesítés érdekében dokumentumok átadását, információk adását kéri a Megrendelőtől, úgy ezt köteles írásban jelezni a Megrendelő kapcsolattartója felé. Megrendelő köteles a Vállalkozó által kért dokumentumot, információt a Vállalkozó részére legkésőbb 3 munkanapon belül átadni. Az átvett dokumentumokat Vállalkozó köteles bizalmas információként kezelni, azok tartalmát harmadik személynek nem hozhatja tudomására. Megrendelő kése delmének jogkövetkezménye a teljesítési határidő meghosszabbodása, mégpedig a kése dellem időtartamával. Amennyiben Vállalkozó úgy ítéli meg, hogy a Megrendelő kése delembe esett, úgy köteles ezt haladéktalanul írásban jelezni a Megrendelő felé.

#### **6. Megrendelő kése delme:**

Amennyiben Vállalkozó valamely feladatot saját érdekkörében felmerült okból nem tud ellátni, úgy haladéktalanul köteles az ok feltüntetésével, és a várható kése dellem megjelölésével a Megrendelőt erről írásban tájékoztatni (továbbiakban: akadályközlő levél). Az akadályközlő levél, vagy annak Megrendelő általi meg nem válaszolása a szerződés szerinti teljesítési határidőt nem módosítja, a Megrendelő kése delmes teljesítéséből eredő törvényes és szerződésen alapuló jogait nem érinti.

### **X.) JOGSZAVATOSSÁG**

1. Vállalkozó szavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott produktumokra vonatkozóan harmadik személynek nincsen olyan joga, amely a Megrendelő vagyoni jogát akadályozná vagy korlátozná.
2. Abban a nem várt esetben, ha harmadik személy(ek) Megrendelővel szemben perben vagy peren kívüli igényt érvényesítenek, a Vállalkozó köteles a Megrendelő részére minden segítséget és ésszerűen elvárható támogatást megadni a jogvita elrendezése érdekében. Bármely személy által Megrendelővel szemben indított bírósági peres eljárás során a Vállalkozó köteles a Megrendelő pernyertessége érdekében a fent meghatározottak szerint eljárni, továbbá a Megrendelő részére a pertárgyértéknek megfelelő biztosítékot nyújtani óvadék, bankgarancia formájában, a Megrendelő felhívásától számított 30 banki napon belül. Megrendelő esetleges marasztalása esetén a Vállalkozó a jogszavatossági kötelezettsége alapján köteles helytállni Megrendelő irányába, és Megrendelőt teljes mértékben kártalanítani.
3. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával az általa a szerződés teljesítése során létrehozott bármilyen elgondolás - beleértve az Szjt. 58. § (1) bekezdésében



foglaltakat is - szerzői vagy egyéb jogvédelem alá eső eredménytermék (továbbiakban: **művek**) vonatkozásában a szerzői joghoz kapcsolódó vagyoni értékű jogait átruházza a Megrendelőre. Az átruházás folytán a Megrendelő jogosulttá válik arra, hogy a műveket a szerződés aláírását követően térbeli és időbeli korlátozás nélkül, kizárólagos jog alapján, szabadon felhasználhassa. Felek a felhasználás alatt a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. (Szt.) 17. § szerinti felsorolást értik. A Megrendelő a felhasználás körében jogosult különösen, de nem kizárólagosan az átadott művek teljes körű, térbeli, időbeli és egyéb korlátozástól mentes felhasználására, átdolgozására, illetőleg átruházására. Felek megállapodnak, és Vállalkozó kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási jog ellenértékeként külön díjazásra nem tart igényt, az ellenértéket a vállalkozói díj tartalmazza. Vállalkozó köteles a teljesítés keretében mindazon eszközöket és információkat a megfelelő formában a Megrendelőnek átadni, amelyek a jelen pont szerinti felhasználáshoz szükségesek, beleértve a rendeltetésszerű használatot is.

## **XI.) A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE**

1. Jelen szerződés megszűnik a Felek bármelyikének jogutód nélküli megszűnésével, illetve megszüntethető közös megegyezéssel, valamint rendes és rendkívüli felmondással (Ptk. 6:278. §)
2. Bármelyik Fél jogosult a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén – írásbeli nyilatkozatával – a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni. Erre szolgáló oknak minősül, de nem kizárólag:

### **Vállalkozó részéről:**

- A Vállalkozó a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja;
- A Vállalkozó jelen szerződésen alapuló kötelezettségeit olyan jelentős mértékben megszegte, hogy ennek következtében a Megrendelő a további teljesítés nem áll érdekében;
- A Vállalkozó felfüggeszti a kifizetéseit, ellene jogerősen csőd- vagy felszámolási eljárást rendelnek el, a Vállalkozó legfőbb szerve a társaság végelszámolásának, megkezdéséről, felszámolásának kezdeményezéséről határoz;
- Vállalkozó késedelme, hibás teljesítése oly mértékű, hogy eléri a kötbér maximális mértékét.

### **Megrendelő részéről:**

- ha önhibájából a Szerződéses Feladatok elvégzéséhez szükséges iratokat, egyéb dokumentumokat, információkat a Vállalkozó felhívása ellenére sem, vagy kétséget kizáróan valótlan tartalommal szolgáltatja;
- a Megrendelő a vállalkozói díj fizetésével több, mint 60 napos késedelembe esik;
- amennyiben a Megrendelő a jelen szerződés VI.) 4. pontjában meghatározott feladatait neki felróható módon nem teljesíti.

3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése alapján a Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

- a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.
- a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

A Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

4. A Felek a szerződést közös megegyezéssel 30 napos felmondási határidővel megszüntethetik.

5. A Felek rögzítik, hogy a szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek egymással együttműködni a szerződés alapján kifejtett tevékenységeikkel kapcsolatos ügyek átadás-átvétele érdekében. Jelen szerződés megszűnése és felmondása esetén a Felek kötelesek elszámolni úgy, hogy az elszámolás után egymással a jövőre nézve anyagi és egyéb követelésük ne legyen.

## **XII.) VEGYES RENDELKEZÉSEK**

### **1. Irányadó jog:**

Szerződő Felek kifejezetten megállapodnak, hogy jelen szerződés egészére - így különösen a szerződés megkötésére, anyagi és alaki érvényességére, kötelmi hatásaira, a szerződést biztosító mellékkötelezettségekre, a szerződéssel kapcsolatos követelések beszámíthatóságára, engedményezés útján történő átruházhatóságára és átvállalására – a magyar jog rendelkezéseit kell alkalmazni, ide nem értve a magyar kollíziós magánjogi szabályokat (nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. tvr.).

### **2. Bírósági kikötés:**

A Felek jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni. A Felek a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. tv. 41. §-a alapján megállapodnak abban, hogy a szerződésből eredő helyi bíróság elé tartozó vagyoni jogviták elbírálása kapcsán alávetik magukat a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének. Jelen bírósági kikötés hatálya kiterjed a Felek jogutódaira is. Megyei hatáskörbe tartozó vagyoni jogviták elbírálása kapcsán a Felek nem kívánnak bírósági kikötéssel élni.

### **3. Jogról való lemondás hiánya:**

A Megrendelő részéről jelen szerződésben foglalt bármely jog késedelmes érvényesítése, illetve érvényesítésének elmulasztása nem jelenti a jogok érvényesítéséről való lemondást, illetve valamely jog részleges vagy kizárólagos érvényesítése nem zárja ki a többi, illetve a fennmaradó jog érvényesítését.

### **4. Részleges érvénytelenség:**

A Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármelyik rendelkezése utóbb érvénytelennek minősül, a szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha a Felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

### **5. Titoktartás:**

A Vállalkozó a jelen szerződéssel összefüggésben tudomására jutott, nyilvánosságra még nem hozott információkat harmadik személynek csak a Megrendelő előzetes írásbeli engedélye alapján adhat át, illetve hozhat nyilvánosságra. A Vállalkozó ezen kötelezettsége megszegésével összefüggésben a Megrendelő felé kártérítési kötelezettséggel tartozik.

### **6. Alvállalkozók:**

A Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére a Kbt. szabályainak megfelelően jogosult. A Vállalkozó köteles jelen szerződés teljesítésével összefüggésben valamennyi alvállalkozója, teljesítési segédje igénybevételére vonatkozó szerződésében kikötni, hogy az alvállalkozó tevékenységének ellenőrzésére a Megrendelőt is jogosult.

A Vállalkozó felelős az alkalmazottainak, alvállalkozóinak, teljesítési segédeinek magatartásáért.

### **7. Tájékoztatási kötelezettség**

A Vállalkozó köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni. A Vállalkozó – a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett – a jelen szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni a Megrendelőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével.

A Vállalkozó a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles a Megrendelőt értesíteni a Kbt. 125. § (5) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

### **8. Közlések hatályosulása:**

Minden követelést, lemondást, bejelentést vagy a jelen szerződés által megkívánt, vagy megengedett más értesítést írásban kell elküldeni és azt az alábbiak szerint kell közölni tekinteni:

- a) kézben és átvételi igazolás ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában,
- b) ajánlott küldeményként vagy gyorsposta illetve más futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában,
- c) faxüzenet formában az elküldést követő munkanapon,
- d) email formában az email elküldését követő munkanapon.

A fenti közlési formától a Felek indokolt esetben eltérhetnek. Ebben az esetben mindennemű közlést (értesítést, tájékoztatást) késedelem nélkül kell a másik fél kapcsolattartója tudomására hozni, amelyet legkésőbb a három munkanapon belül írásban is meg kell erősíteni.

Mindkét Fél kijelöli a felelős személyt, - illetve később szükség esetén ennek helyettesét – a jelen szerződés teljesítése során történő kapcsolattartásra. A megjelölt képviselők jogosultak a Felek képviselőire jelen szerződés alapján.

### **Kapcsolattartók:**

A Megrendelő részéről:

név:	Breitner Igor projektmenedzser, projekt koordinációs osztályvezető
értesítési cím:	1014 Budapest, Szentháromság tér 6.
telefon / fax:	+36-30-423-14-91
e-mail:	igor.breitner@bgazrt.hu

A Vállalkozó részéről:

név:	Csité András ügyvezető
értesítési cím:	1051 Budapest, Október 6. utca 19.
telefon / fax:	telefon:+36-30-730-6668; fax: +36-1-700-2257
e-mail:	csiteandras@hetfa.hu

A fenti személyek képviselői jogosultsága kiterjed: a jelen szerződés teljesítése vonatkozásában mindennemű közlés és utasítás átadása-átvételére.

A képviselői jogosultság nem terjed ki: a szerződés módosítására, illetve olyan utasítás átadás-átvételére, mely közvetlenül vagy közvetve a jelen szerződés módosítását eredményezné.

A Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyben bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást, amely nem minősül a szerződés módosításának. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.

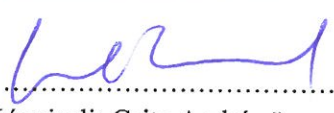
9. Megrendelő kiköti, hogy amennyiben Vállalkozó rendelkezik külföldi adóilletőséggel, úgy Vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

10. A Felek rögzítik, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt. és a Ptk. valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai az irányadóak.

Jelen Szerződést a Felek elolvasták, azt közösen értelmezték, és saját elhatározásukból, minden befolyástól mentesen, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, a képviselői szabályainak megtartásával saját kezűleg ...eredeti példányban aláírták.

Melléklet:

- interjúterv

Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.	HÉTFA Elemző Központ Kft.
<p>Aláírás:</p>  <p>.....</p> <p>Képviseli: dr. Lékfi Koppány vezérigazgató</p>  <p>P.H.</p>	<p>Aláírás:</p>  <p>.....</p> <p>Képviseli: Csité András ügyvezető</p> <p>HÉTFA Elemző Központ Kft. 1051 Budapest, Október 6. u. 19. Asz.: 14403767-2-41 P.H.</p>
Megrendelő	Vállalkozó
Budapest, 2015. szeptember hó 14. napján	Budapest, 2015. szeptember hó 14. napján

  
**Breitner Igor**  
 projektmenedzser  
 BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.




## Melléklet – a terepmunka során alkalmazandó interjúterv

1.1. A térség (járás, község) gazdaságának mik a főbb jellemzői és ezek miként alakultak az elmúlt öt évben? (5 kijelentés)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

1.2. És a szomszédos térségekkel összehasonlítva az Ön járásának/településének gazdasága dinamikusán fejlődik, stagnál vagy inkább visszaesésben van?

.....

1.3. Mennyire jellemző a járáshatárt/községhatárt átlépő ingázás? Mi ennek az oka?

1.4a. És a járáson/községen belül jellemző-e az ingázás?

1.4b. Jellemző-e Önöknél a határmenti kétlakiság, az országhatárt átlépő ingázás?

1.5. Mit gondol, az elkövetkező öt évben miként fog változni a térség gazdasága? Javul, romlik, vagy változatlan marad? Milyen irányokban van, lehet az előrelépés lehetősége? (5 kijelentés)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.1. Melyek a legkeresettebb szakmák a térségben? (5 szakma)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.2. Melyek a túlképzést mutató szakmák? (5 szakma)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.3. Milyen családi háttérű, motivációjú, felkészültségű diákok kerülnek a középfokú szakképzésbe?

2.4. Mekkora a szakképzés presztízse a térségben? Mi ennek az oka?

2.5. „A magyar szakmák” azonosítása



Mik azok a gazdasági területek, szakmák vagy szakmacsoportok, amik már ma is jellemzően „magyarnak” számítanak, vagy a jövőben azzá válhatnak, s ezért erősíteni kellene őket, hogy a magyar közösség megerősödését szolgálják? <i>(csak három mondhat)</i>
1.
2.
3.

2.6. Milyen feltételeknek kell Ön szerint ahhoz teljesülnie, hogy egy szakképzést „magyarnak” lehessen nevezni? (pl. részleges vagy teljes magyar nyelvű oktatás, magyar ajkú diákok, magyar „tartalom”)

3.1. Az államnyelven oktató és a magyar nyelvű szakképzés között mik a legjelentősebb különbségek a képzés szerkezetében?

3.2. Van-e színvonalbeli különbség az államnyelven folyó és a magyar nyelvű szakképzés között?

3.3. Melyek azok a szakképzések, amik csak államnyelven érhetőek el, de amelyeknél igény lenne a magyar nyelvű képzés elindítására? Mi ennek az akadály?

3.4. Miért választják a diákok a magyar nyelvű szakképzést? *(három fő ok)* Kik választják? *(három fő jellegzetesség)*

.....  
 .....  
 .....

3.5. A nem magyar képzés mellett döntő magyar anyanyelvű diákok mely tényezők miatt döntenek az államnyelvi képzés mellett?

3.6. Mekkora a korai iskolaelhagyók aránya? Van-e különbség az államnyelvű szakoktatást és a magyar nyelvűt elhagyók arányában, összetételében?

3.7. Térségi szakképzési kínálat – iskolaigazgatótól és webes adatbányászatból (javasolt előre megküldeni az intézményvezetőnek és a helyszínen csak a kitöltött táblázatot megbeszélni)

Államnyelven folyó szakképzés 20 legjelentősebb szakja és a 2014/15-ös tanévben ezt tanulók létszáma		A magyar nyelven folyó szakképzés 20 legjelentősebb szakja és a 2014/15-ös tanévben ezt tanulók létszáma	
Szak	Létszám (fő)	Szak	Létszám (fő)


3.8. Elhelyezkedés (javasolt előre megküldeni az intézményvezetőnek és a helyszínen csak a kitöltött táblázatot megbeszélni)

A magyar nyelvű szakképzés 2014-ben eredményesen befejezők elhelyezkedése (iskolavezetőtől)					
Szak	Elhelyezkedett (fő)	Külföldre vándorolt (fő)	A térségből elvándorolt (fő)	Munka nélküli (fő)	Ismeretlen (fő)

3.9. Mit gondol, a térségben (járás/község) mely gazdasági tevékenységek és szakmák iránti munkaerő-piaci igény fog az elkövetkező években nőni, s melyeké csökkenni?

Erősödő igény (csak hármat mondhat)	Csökkenő igény (csak hármat mondhat)
1.	1.
2.	2.
3.	3.

### 3.10. Magyar szakképzés megerősítése

A magyar nyelvű szakképzést mely szakmákban kellene megerősíteni, bővíteni és a minőségét javítani? <i>(csak hármat mondhat)</i>	A magyar nyelvű szakképzést mely szakmákban kellene visszább fogni, a felvett diákok számát csökkenteni? <i>(csak hármat mondhat)</i>
1.	1.
2.	2.
3.	3.

3.11. Van-e kapcsolat a térség magyar nyelvű szakképző intézményei között? Ez az együttműködés konkrétan miben nyilvánul meg?

### 4.1. Munkanélküliek (munkaügyi központtól)

A munkanélküli ellátási rendszer által a térségben nyilvántartott munkanélküliek legjellemzőbb 10 szakmája		A munkanélküli ellátási rendszer által nyilvántartott 10 legkeresettebb szakma	
Szakma	Munkanélküliek száma (fő)	Szakma	Állás-hely (fő)

5.1. Mely cégek, vállalkozások a legfontosabb foglalkoztatók a térségben? *(külön rákérdezni, hogy ezek közül melyeknek van „magyar” jellege, pl. magyarországi tulajdonosi háttér, a menedzsment vállaltan magyar identitása, stb.)*

5.2. Ha jellemeznie kellene a térségben működő vállalkozásokat, milyen három jelzővel illetné őket?

5.3a. Van-e kapcsolat a magyar nyelvű szakképzés és a térségben működő vállalkozások között?

5.3b. A magyar és a többségi vállalkozások között e tekintetben van-e különbség?

5.4. Mit gondol, a vállalkozói igények és elvárások mennyire jelennek meg a magyar nyelvű szakképzésben? A vállalkozók és a szakképző intézmények közti együttműködés mire terjed ki?

5.5. Miben és miként kellene a magyar nyelvű szakképzés és a vállalkozók közti együttműködést erősíteni?





6.1. Kérem, sorolja fel, hogy mi az öt legfontosabb javaslata a magyar nyelvű szakképzés átalakítására, fejlesztésére vonatkozóan? (5 javaslat)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

6.2. Kérem, mutassa be, hogy az Ön iskolája a magyar nyelvű szakképzés erősítése érdekében milyen fejlesztéseket kíván megvalósítani a következő 1-3 évben?

6.3. Kitől, milyen intézménytől, szervezettől várja el ezen törekvések előmozdítását?

6.4. Mekkora források állnak már rendelkezésre a tervek megvalósításához és mekkora további támogatás lenne szükséges?

